

FLASH FOOD  
L'ETRANGER  
FOOD + DESIGN  
DESIGN  
LIGHT  
CULT  
MODEL  
CARTOONIST  
INCONTR  
INARCH  
PERSONE  
SCATTO D'ARTISTA

+<sup>10</sup>  
**IERI**

EGIDIO DABBENI  
E L'IMPRENDITORIA  
BRESCIANA DEL '900

+<sup>15</sup>  
**OGGI**

LE CANTINE BERSI  
SERLINI E PASINI  
LA PASTICCERIA  
SAN CARLO

+<sup>41</sup>

**L'ETRANGER**

MARIO BOTTA  
PER MORETTI

# ARCA

# 003

**BRESCIA OGGI**

Poste Italiane S.p.A. Sped. in a.p. D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1 comma 1 DCB Brescia - Supplemento al numero odierno di Bresciaoggi - direttore responsabile Maurizio Cattaneo

+<sup>30</sup>

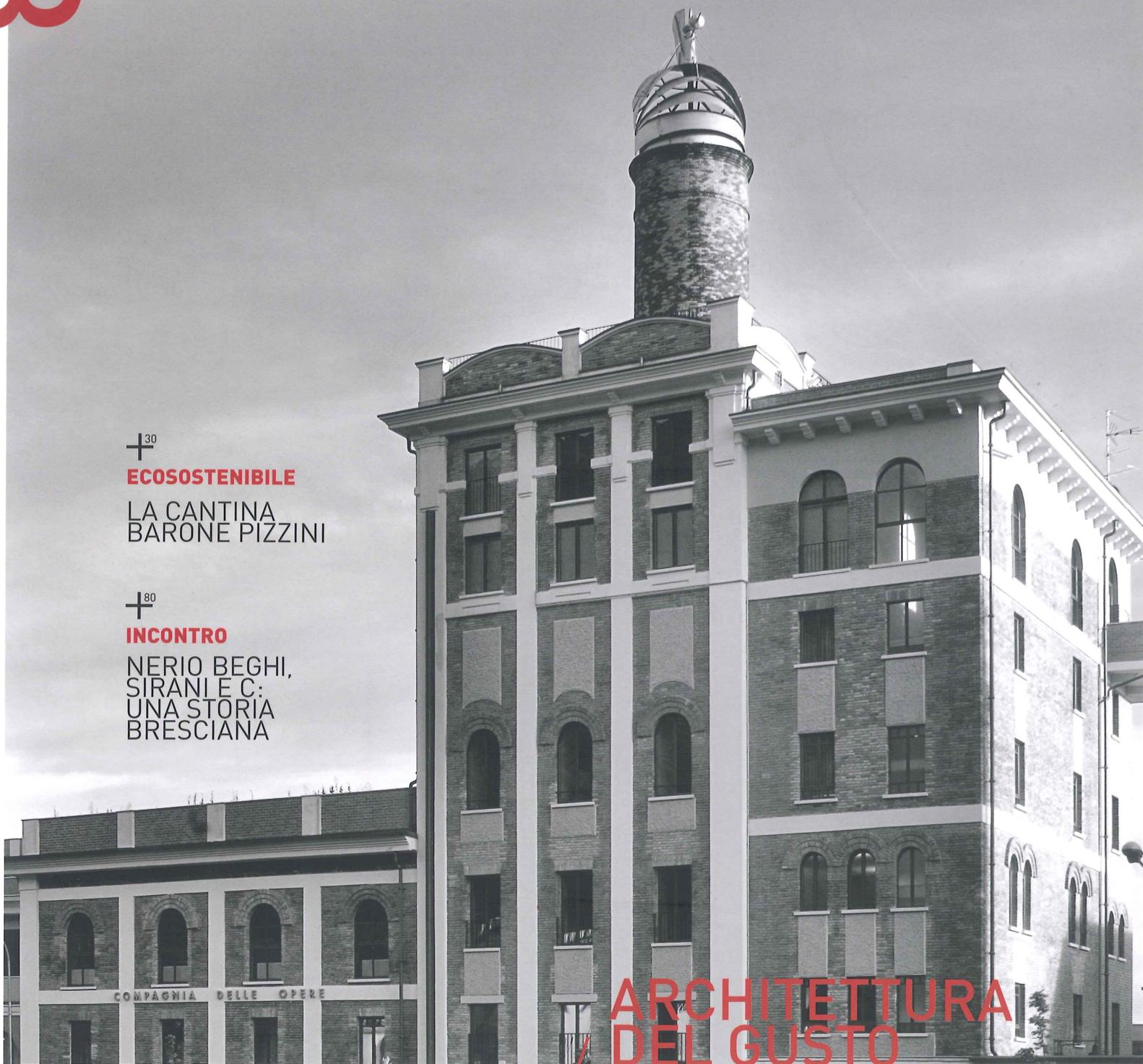
**ECOSOSTENIBILE**

LA CANTINA  
BARONE PIZZINI

+<sup>80</sup>

**INCONTRO**

NERIO BEGHI,  
SIRANI E C:  
UNA STORIA  
BRESCIANA



**ARCHITETTURA  
DEL GUSTO**



che di una zona Fitness dotata di bagno turco, minipiscina, docce emozionali, zona gym e area spogliatoi. Paterlini ha curato la realizzazione del THotel fornendo anche gli arredi, fissi e mobili.

L'albergo, locato alla THotel, nuovo brand italiano dell'hotellerie con sede a Torino, per le sue caratteristiche peculiari potrebbe anche rientrare nell'interesse di investitori esterni.

«Il valore aggiunto in cui crediamo è la capacità di gestire e realizzare progetti complessi, nella consapevolezza che il momento della costruzione si compone di molti sotto-momenti, altrettanto essenziali», osserva Enrico Paterlini, sottolineando la necessità di conoscenze gestionali e d'impresa che si affianchino a quelle tecniche, per seguire il concepimento dell'opera, il progetto di massima, lo studio di fattibilità e il ritorno finanziario-economico, il rendimento atteso, fino ad arrivare all'effettiva costruzione preceduta da un progetto di dettaglio, e accompagnata da una verifica periodica dei budget previsionali per tenere d'occhio costi

## «IL DIALOGO FRA IMPRESA E COMMITTENTE È ALLA BASE DELLA SINERGIA OPERATIVA»

e tempi.

Il segreto è riuscire a coordinare tutte queste diverse competenze per arrivare al prodotto finito, senza mai dimenticare la metafora dell'assemblaggio ricordata da Enrico Paterlini: «Le componenti di un prodotto - pensiamo ad esempio a un'automobile - possono essere singolarmente

perfette, ma se assemblate male il risultato finale è pessimo».

Paterlini Costruzioni, che ha conseguito nel marzo del 1999 la certificazione di qualità europea secondo la norma ISO 9002, e opera quindi in ambiente di qualità controllata, punta molto sul rapporto di fiducia instaurato con il cliente, per valorizzare lo scambio di idee e il dialogo fra impresa e committente che è alla base della sinergia operativa. Interessante è anche il rapporto di collaborazione stabilito con la facoltà di Ingegneria dell'Università di Brescia per la sperimentazione di nuovi materiali, e la partecipazione al capitale di «Pitagora», società bresciana di engineering, con l'obiettivo di offrire uno strumento prezioso ai clienti e ai loro progettisti.

La consistenza e materialità degli elementi costruttivi, però, non devono ingannare: dietro la realizzazione di un nuovo intervento c'è spesso anche una buona dose di creatività, il valore in più che aiuta a trovare le soluzioni migliori. Una capacità inventiva che si combina a sistemi di alta ingegneria,

come quello messo a punto per realizzare una fonderia con profondità di 13 metri sotto i plinti di un capannone già esistente, o quello ideato di recente per raddoppiare gli uffici della società Duferdofin a San Zeno mantenendo operativi quelli già funzionanti, attraverso la creazione di un nuovo edificio che avvolge e integra quello originario.

## + TRE REALTÀ, UN UNICO GRUPPO

Al gruppo Paterlini fanno capo tre diverse realtà, strettamente integrate fra di loro: la Paterlini Costruzioni, che rappresenta la società «storica» - da cui hanno avuto origine le altre società - ed ha come aree d'intervento l'edilizia abitativa, il restauro di edifici monumentali, l'edilizia commerciale, direzionale e ospedaliera, la costruzione di complessi industriali e delle strutture di base dei processi produttivi. La Paterlini Real Estate ha invece la funzione di ricercare, sviluppare e promuovere le iniziative immobiliari, effettuando studi di fattibilità economico-finanziaria per valutare la correttezza e sostenibilità del progetto immobiliare e la convenienza economica su un orizzonte temporale di lungo periodo. Paterlini Shares è la capogruppo che detiene le partecipazioni delle società controllate o partecipate.

## + INNOVAZIONE, FLESSIBILITÀ E QUALITÀ

Il gruppo Paterlini ha festeggiato nel 2008 i cento anni di attività. Anni intensi di lavoro e sviluppo nel settore delle costruzioni edili, per un'impresa che ha visto la luce ai primi del Novecento, quando i fratelli Cristoforo e Daniele Paterlini, dopo una dura esperienza di lavoro all'estero, decisero di tentare la fortuna e, tornati in patria, iniziarono a Brescia l'attività in proprio. L'impegno, la serietà e le capacità hanno sempre rappresentato la cifra distintiva del gruppo, che fin dai primi anni non tardò a farsi apprezzare dal mercato, sia pubblico che privato. Nel lungo cammino dell'impresa è stata maturata una grande esperienza, si sono affacciate occasioni di evoluzione e trasformazioni, e oggi il gruppo Paterlini si presenta come una realtà imprenditoriale diversificata, organizzata in centri di eccellenza. Oggi come allora, l'innovazione, la flessibilità e la qualità si coniugano sempre con i principi e i valori dei fondatori, che rappresentano il riferimento per le attività produttive del gruppo.



THOTEL  
CASTENEDOLO  
COMMITTENTE E COSTRUTTORE: PATERLINI

